

A photograph of a rural landscape. In the foreground, there is a green field with some purple flowers on the left. In the middle ground, there are several wooden houses with dark roofs, some of which are partially obscured by trees. A large, leafy tree stands prominently on the right side. The background shows more trees and a blue sky with white clouds.

Диалектизмы

6 класс

Литературный русский язык

В школе изучается современный русский **литературный** язык.

Это язык повседневного общения, официально-деловых документов, письменности, науки, культуры, художественной литературы.

Его отличительная черта – нормированность, т.е. наличие правил, соблюдение которых обязательно для всех.

Правила закреплены в грамматиках, справочниках, школьных учебниках, словарях современного русского языка.



Гóворы

Для большой части жителей России языком повседневного общения является гóвор.

- **Гóвор**, или **диалект**, – самая маленькая территориальная разновидность языка, на которой говорят жители одной деревни или нескольких близлежащих деревень.

Гóворы



- В гóворах действуют свои языковые законы. Это значит, что каждый, говорящий на диалекте, знает, как можно сказать в своем говоре, а как нельзя. Эти законы на Руси не имеют письменного свода правил.
- Русским диалектам свойственна только устная форма существования.

Судьба говоров

- В России за 70 лет во многом была утрачена традиционная **культура крестьянства**. Это коснулось и языка. В стране произошёл упадок **языковой культуры**.
- *Языковое сознание является частью **культурного самосознания**, и если мы хотим возродить **культуру**, способствовать ее расцвету, то начинать это надо с языка.*

О чём расскажут гóворы?

- Исследуя говоры, мы познаем новый удивительный мир – мир народных традиционных представлений о жизни, часто очень отличающихся от современных.
- Н.В. Гоголь писал: «Всякий народ... своеобразно отличился своим собственным словом, которым... отражает часть собственного своего характера”.

О чём расскажут говоры?

- В говорах отражены вековые традиции ведения хозяйства, особенности семейного уклада, старинные обряды, обычаи, народный календарь...
- В каждом говоре есть множество выразительных, ярких словесных образов, фразеологизмов, поговорок, загадок.

Диалектизмы в художественной литературе

- Для современного городского школьника совершенно загадочно звучат строки С.Есенина из стихотворения “В хате”.

Пахнет рыхлыми **драконами**,
У порога в **дежке** квас,
Над **печурками** точеными
Тараканы лезут в паз.
Вьется сажа над **заслонкою**,
В печке нитки **попелиц**,
А на лавке за солонкою –
Шелуха сырых яиц.
Мать с **ухватами** не сладится,
Нагибается низкó,

Старый кот к **махотке** кра́дется
На парное молоко,
Квохчут куры беспокойные
Над **оглоблями сохи**,
На дворе **обедню** стройную
Запевают петухи.
А в окне на **сени скатые**,
От пугливой **шумоты**,
Из углов щенки **кудлатые**
Заползают в **хомуты**.

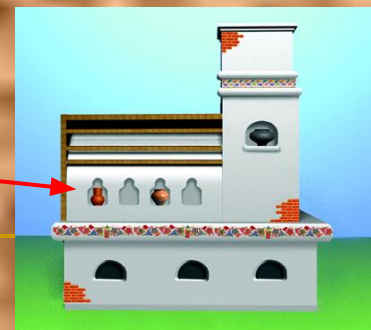
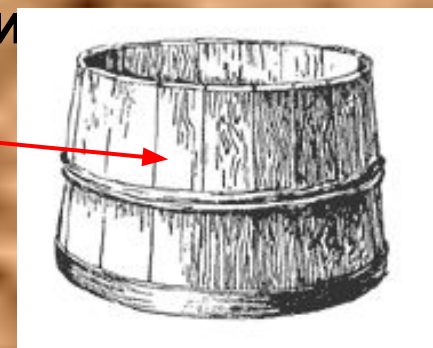
Слова-загадки

- Непонятными в тексте стихотворения выступают не только рязанские слова, т.е. непосредственно диалектизмы, но и такие выражения, которые характеризуют быт любой деревни (соха, борона, хомут, печурка, заслонка).



Драчёна, дежка, печурка

- **Драчёна (дрочёна)** (в Рязанской обл.) – толстый блин, чаще из пшеничной муки, смазанный сверху яйцом, или же картофельные оладьи.
- **Дежка** –деревянная кадка для засолки огурцов, грибов, для хранения воды, кваса и для приготовления теста.
- Как вы думаете: что означает слово **печурки**? Почему их несколько и они точеные?
- **Печурка** – небольшая выемка в наружной или боковой стенке печи для сушки и хранения мелких предметов.



Попелица, ухват, махотка



■ **Попелица** – образовано от диалектного слова **попел** – пепел.

■ **Ухват** – приспособление, при помощи которого вынимают горшки из печи, представляет собой металлическую изогнутую пластину – рогатку, крепящуюся к ручке – длинной деревянной палке. Слово хотя и обозначает предмет крестьянского быта, но входит в литературный язык, а потому в словарях дается без пометы обл. (областное) или диал. (диалектное).

■ **Махотка** – глиняный горшок.

■ **Низко́, кра́дется** – эти слова приведены с диалектным ударением.

Что такое диалектизм?



Диалектное слово, словосочетание, включенные в художественное произведение для передачи местного колорита при описании деревенской жизни, для создания речевой характеристики персонажей, называется **диалектизмом.**

Оглобли, соха, скáтые, шумотá

■ Слова **оглобли** ‘элемент упряжи’, как и **соха** ‘примитивное сельскохозяйственное орудие’, входят в литературный язык, их мы найдем в любом толковом словаре. Просто они не на слуху, потому что обычно связаны со старой, ушедшей в прошлое деревней, традиционным крестьянским хозяйством.

■ О словах **скатые** (вероятно, покатые) и **шумота** (шум), сведений в диалектных словарях нет.



Изучение говоров



Лев Успенский говорит о важности изучения местных слов:

«На местных диалектах никто не пишет ни книг, ни документов. Они живут только звуча, только в устах говорящих. И ученым, которые охотятся за их словами, приходится пускаться в далекие, порою нелегкие странствия»

Диалектные слова
подобны звездам, рассыпанным по
всему небу, и собрать их — непростая
задача. К тому же язык хранит их так, как
люди хранят самые настоящие
сокровища, и обнаружить их так же
непросто. А как же иначе назвать слова,
которые несут в себе отпечатки
нескольких тысячелетий, слова, в
которых отражается душа русского
народа.

Словарь русских народных говоров
Словарь говоров является
уникальным источником,
отражающим своеобразие
материальной и духовной
культуры русских. Он дает
возможность проникнуть в
самую суть природной
русской речи и вводит
диалектные слова в русло
общерусской культуры.

